



Cobre Panamá

Maintenance Work Order / Orden de Trabajo de Mantenimiento			
Work Order No. / No. Orden Trabajo	1218013 WM	Original Copy	
Start Date / Fecha Inicio	15/09/23	Priority / Prioridad	2
Counter Reading / Lectura Medidor		WO Type / Tipo Orden	Corrective Order
Category Code / Código Categoría	-. 068-Pump	Status / Estado	WO Scheduled
	Work Order Reference Equip./Asset Condition	Supervisor	Proc Wet Utilities Supvsr

Asset General Information. / Información General Activo	
Asset No. / No. Activo	387-PP-9013
Manufacturer / Fabricante	Sandpiper
Model Desc. / Desc. Modelo	Pump 03 Pneumtc Sump NaHS Area Reagents Area
P&ID	P&ID
Parent / Padre	387-PP-1004 Pumps Sump NaHS Area
Warranty / Garantia	NO

Description of problem in Work Request. / Descripción del Problema	
1.	Verificacion de equipo

Work Order Parts / Lista de Partes			
JDE Number / Número JDE	Spare Description / Descripción de la Parte	Op No./No.02	Qty / Cant.
			Unit / Unidad

Equipment and Instructions / Equipo e Instrucciones	
Verificacion de equipo	

Tooling / Herramientas			
JDE Number / Número JDE	Spare Description / Descripción de la Parte	Qty / Cant.	Unit / Unidad

Labor Allocated / Descripción Mano Obra			
Crew Size / No. Personas	Work Center / Centro de Trabajo	OPS / Sec. Op	Est. Hours / Horas Est.
3	LINT revision y repracion	1.00	

Timesheet / Hoja de Tiempo				
Employee JDE Code / Código JDE Empleado	Name / Nombre	Initial / Iniciales	OPS / Sec. Op	Act. Hours / H. Actual
38621	José Zanata	52	1.0	2.0
41503	Ricardo Robles	RR	1.0	2.0
57107	Marcos Perez	MP	1.0	2.0

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:

Page / Página 1 of / de 2

Complete values / Completa estos valores:	
Actual Start Date of Job / Fecha Real de Inicio de Trabajo	15/9/23
Actual Start Time of Job / Hora Real de Inicio de Trabajo	10:00
Actual Finish Date of Job / Fecha Real de Terminio de Trabajo	15/9/23
Actual Finish Time of Job / Hora Real de Terminio de Trabajo	12:00

Failure / Falla	No succiona
Analysis / Análisis	Filtro de desfogue
Solution / Solución	limpieza y prueba

Comments / Comentarios
Verificar equipo que no se encuentra succionando. se procedió a modificar the Filtro de desfogue al percatarnos que no succionaba la bomba ya que estaba tapado el filtro, se modificó y se limpio. Prueba, Operativo.

WO Raised by: / Orden Creada por:	ERIKA MARTINEZ
WO Raised Date: / Fecha Creacion Orden:	15/09/2023
Work Completed by: / Trabajo Completado por:	RR/ JB/MD
Supervisor Review: / Revision del Supervisor:	
Date Completed / Fecha completada:	15/9/23

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:

Page / Página 2 of / de 2

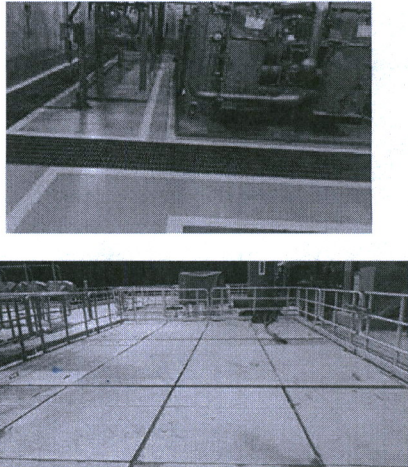
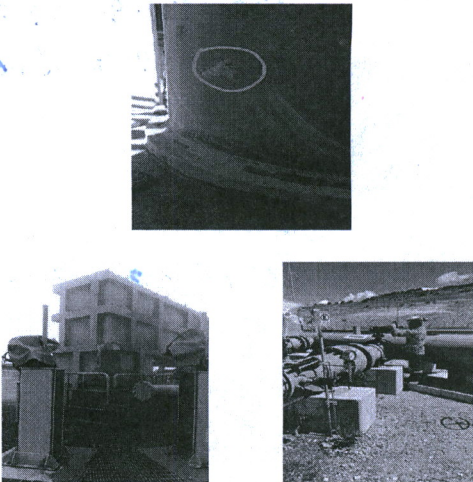
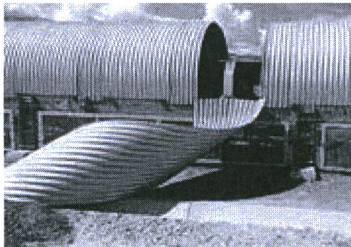
Inspección de la ducha de emergencia / <i>Inspect Safety Shower</i>	Descripción / <i>Description</i>	Aceptable / <i>Acceptable</i>	Inaceptable / <i>Unacceptable</i>
4.- 385-EW-1002	Ducha de emergencia del interior del edificio de almacenamiento / <i>Safety Shower Strge Bld Inside</i>		
5.- 385-EW-1003	Ducha de emergencia de los tanques de mezcla del nivel superior / <i>Safety Shower Mix Tanks Up Lvl</i>		

Artículo <i>Item</i>	Código <i>Code</i>	Descripción de la falla / Acción recomendada / Generación de órdenes de trabajo <i>Fault Description / Recommended Action / Work Order Generation</i>	Orden de Trabajo <i>W/O</i>
		385-AG-9001 presenta fuga por tapon plástico inferior de la caucosa.	
		385-AG-9004 botó tapon plástico.	
		385-TK-9001 y 9003 Corrosión en parte superior.	
		385-PP-9001 Aspa del motor quebrada.	
Artículo <i>Item</i>	Código <i>Code</i>	Reparaciones y ajustes realizados / completados <i>Repairs and Adjustments Carried Out / Completed</i>	Orden de Trabajo <i>W/O</i>
		385-PP-9004 Sensor de pasa quebrado.	
		385-PP-9002 y 9007 preservación en tuberío de descarga.	

Completado por <i>Completed by</i>	José Zancos
Firma <i>Signature</i>	
Fecha <i>Dated</i>	15/9/23.

Supervisor <i>Supervisor</i>	
Firma <i>Signature</i>	
Fecha <i>Dated</i>	15/9/23

INSTRUCCIONES DETALLADAS / DETAILED INSTRUCTIONS

	Observación o Detalle del defecto / Observation or Defect Detail
1.- Inspeccione los pasillos, pasamanos, daños, escombros, corrosión, acumulación de polvo, rocas y limpieza general del área. <i>/ Inspect area walkways, handrails, damage, debris and corrosion, build-up of dust, rock and general housekeeping.</i> 3	
2.- Verifique el estado de las tuberías, chutes y válvulas. Reporte fugas de materiales, fluidos. <i>/ Verify status in piping, chutes and valves. Report leakage of material, fluids,</i> 2	
3.- Reporte toda condición subestándar. <i>/ Report all substandard conditions.</i> 3	

¡ADVERTENCIA! / WARNING!

La mayoría de los equipos estarán en funcionamiento, tenga en cuenta los peligros inherentes, es decir, no use ropa suelta, use guantes cuando corresponda. Algunas de estas comprobaciones incluyen tocar el equipo para sentir la vibración, si no es seguro hacerlo, NO LO HAGA.

Most equipment will be operating, be aware of the inherent dangers, i.e. no loose clothing, wear gloves where appropriate. Some of these checks include touching equipment to feel for vibration, if it is not safe to do so, DO NOT DO IT.

CÓDIGOS DE CONDICIÓN PM / PM CONDITION CODES

1	Mala condición Poor Condition	Necesita atención urgente <i>Needs Urgent Attention</i>
2	Condición promedio Average Condition	Podría requerir atención <i>May Require Attention</i>
3	Condición utilizable Serviceable Condition	No requiere atención <i>Requires No Attention</i>

**DATOS DE APROBACIÓN
CONTROLADA.****APPROVAL CONTROLLED DETAIL.****ESTATUS DEL DOCUMENTO:****DOCUMENT STATUS:**

ELABORADO POR / *PREPARED BY:*
A. PACHAS

REVISIÓN
REVISION

0

FECHA DE
EMISIÓN
ISSUE DATE:

APROBADO POR:
APPROVED BY:

FECHA DE REVISIÓN:
REVIEW DATE:

FIRMA DEL QUE APRUEBA:
APPROVER'S SIGNATURE:

NOMBRE DEL DOCUMENTO:
DOCUMENT NAME:

ACTIVIDADES PREVIAS / PREPARATION ACTIVITIES

1.- Coordine con operaciones la entrada al área de trabajo. / *Coordinate with operations the entrance to the work area.*

2.- Para esta tarea, informe al técnico de operaciones cualquier falla encontrada en equipos, válvulas, tuberías, pasamanos. / *For this task, consult the operations technician, any failure found in equipment, valves, pipes, handrails.*

TAREA TASK	14D Inspección Mecánica del Área de Colector 14D Mechanical Inspect in Collector Area	14D385M011_01
-----------------------	--	----------------------

PROPÓSITO: PURPOSE:	Llevar a cabo con seguridad los requerimientos mecánicos de la Planta de Procesamiento de una manera sistemática y ordenada. <i>To Safely carry out the mechanical requirements of the Process Plant in a systematic and orderly manner.</i> <i>This work instruction is part of an approved maintenance strategy that has been developed to maintain the plant reliability. This task has been compiled to ensure that all area: equipment, piping, valve, substandard conditions, housekeeping and safety shower in this area be checked each one weekly and all faults are reported. It has been estimated that one qualified mechanicals shall complete this task.</i>
ALCANCE: SCOPE:	Esta instrucción de trabajo es parte de una estrategia de mantenimiento aprobada que se ha desarrollado para mantener la confiabilidad de la planta. Esta tarea ha sido compilada para garantizar que: el equipo, tuberías, válvulas, condiciones subestándares, limpieza general y ducha de emergencia en esta área se verifiquen cada semana y se reporten todas las fallas. Se ha estimado que un mecánico calificado deberá completar esta tarea.

REQUISITOS PREVIOS / PREREQUISITES			
Personas Requeridas People Required	EPP PPE	Herramientas y equipo Tools & Equipment	Capacidad Competency
1 Persona 1 Person	EPP Estándar Standard PPE		Técnico Mecánico Mechanical technician
	Guantes Gloves		
	Tapones para oídos Ear Plugs		